

Воропаева А. В.

КОЛЛЕКЦИИ РУКОПИСЕЙ И ИЗДАНИЙ КИРИЛЛОВСКОЙ ПЕЧАТИ Г. ХАБАРОВСКА

В 2007 г. при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ) в рамках конкурса «Российское могущество прирастает будет Сибирью и Ледовитым океаном» (проект № 07-01-88110а/Т) сотрудниками отдела редких и ценных изданий Дальневосточной государственной научной библиотеки проводилась работа по описанию кириллических книг города Хабаровска.

В ходе данного мероприятия было необходимо выявить и описать все кириллические книжные памятники, как рукописные, так и печатные, начиная с самых ранних до XX в. включительно. Книги выявлялись в государственных хранилищах, независимо от их ведомственной принадлежности, а также в хранилищах русской православной и старообрядческой церкви. Список учреждений, чьи кириллические коллекции должны были быть исследованы, определили заранее, так как работа по изучению и описанию книжных памятников ведется сотрудниками ДВГНБ уже несколько лет. Первоначально планировалось составить сводный каталог редких и ценных изданий всех библиотек и учреждений Хабаровского края. В первом выпуске должны были быть отражены кириллические книги. Но, изучив фонды потенциальных участников, выяснилось, что редкие фонды районных и городских библиотек края состоят преимущественно из краеведческой литературы второй половины XX в. Поэтому в поле зрения исследователей попали лишь государственные учреждения, Русская православная церковь и старообрядческая община Хабаровска. В результате было описано 222 экземпляра (78 названий) книг XVI–XX вв., хранящихся в семи учреждениях Хабаровска: Дальневосточной государственной научной библиотеке (35 ед.), Хабаровском краевом краеведческом музее им. Н. И. Гродекова (36 ед.), Дальневосточном художественном музее (5 ед.), в научной библиотеке Дальневосточного государственного гуманитарного университета (3 ед.), Государственном архиве Хабаровского края (13 ед.), в библиотеке Хабаровской епархии Русской православной церкви (89 ед.), в Русской православной старообрядческой церкви (41 ед.).

В процессе работы была усовершенствована система описания книг, составлена специальная технологическая карта, на основе которой на каждую книгу составлялся отдельный паспорт.

При описании книг кирилловского шрифта была дана поэкземплярная характеристика изданий. Описание составлялось *de visu*, по методике, разработанной профессором МГУ, доктором исторических

наук И. В. Поздеевой. Каждый экземпляр описывался под названием, принятым в авторитетных каталогах книг кирилловского шрифта (каталоги А. С. Зерновой, А. В. Вознесенского и др.). Выходные сведения приводились также следуя авторитетным каталогам. В начале статьи давалась ссылка на каталоги, наиболее точно атрибутирующие книгу и доступные составителям. Графическое воспроизведение текста было упрощено, то есть не воспроизводилась буква «ер» на конце слов, заменено написание ряда букв («кси», «фита», «ижица» и др.) по принятым правилам. Для каждого экземпляра приводился принятый в нем счет листов, с учетом ошибок в счете, сбоя фолиации при переплетных работах. Указывалось наличие орнаментальных элементов (заставки, концовки, инициалы), количество гравюр, наличие сигнатур, кустод. Для старообрядческих книг с ложными выходными данными, а также для дефектных экземпляров с утраченными сведениями о месте и годе издания, давалась характеристика бумаги и филиграней. Подобные экземпляры датировались и по составу издания. Указывался формат книги в долях листа, количество строк, высота набора, давалась характеристика печати, если книга была напечатана в две краски. Отмечалось физическое состояние книги, характеристика переплета.

В результате проведенных исследований было выявлено 2 книги XVI в., 17 книг XVII в., 21 книга XVIII в., 107 книг XIX в., 75 книг XX в. Большинство изданий являются продукцией известных славянских типографий. Среди них «Библия» (Острог, 1581) И. Федорова, «Евангелие учительное» (Вильно, 1595) Мамоницей. Одиннадцать книг выпущены Московским печатным двором — «Уложение» царя Алексея Михайловича 1649 г. (первый печатный свод законов Русского государства), «Букварь» Ф. Поликарпова 1701 г., богослужебные книги. В конце XVII в. Московский печатный двор стал называться типографией, а в 1721 г. был передан в ведение Правительствующего Синода и переименован в Московскую синодальную типографию. В ходе исследования всего выявлено 44 таких книги, в том числе 30 вышедших уже после никоновских реформ. Как известно, во второй половине XVII в. произошел раскол русской церкви. Его основная причина — внесение патриархом Никоном изменений в богослужебную литературу. Изменение привычных обрядов, появление новых богословских книг породили недовольство среди населения. Произошло отделение от господствующей Православной церкви части верующих, получивших название старообрядцев, или раскольников. В дальнейшем абсолютная монополия государства на книгопечатание лишила старообрядцев возможности издавать литературу, отвечавшую их духовным запросам. Около полувека они обходились дореформенными изданиями, дополняя их сочинениями, переписанными от руки. Но сокращение фонда дониконовских изданий в связи с износом в процессе обращения, а также целенаправленной политикой государства по их изъятию, трудоемкость

рукописного создания книги заставили старообрядцев обратиться к печатному способу ее изготовления. Этот период (1701–1822 гг.) считается начальным этапом в развитии старообрядческого книгоиздания. В результате работы по описанию кириллических коллекций было выявлено большое количество книг этого времени, представляющих основные центры старообрядческого книгопечатания: Почаев, Супрасль, Вильно, Чернигов, Клинцы (типографии Ф. Карташева, Д. Рукавишника и Я. Железнякова) и др. Одно из изданий — Псалтырь с воследованием 1787 г., напечатанное Ф. Карташевым, — примечательно тем, что оно считается единственным, в котором издатель указал настоящее время и место выхода книги, остальные его издания, а их было более 60, наделены ложными выходными сведениями.

В 1820 г. указом Синода был разрешен выпуск перепечаток дореформенных изданий. Осуществлялся он в единоверческой типографии, которая подчинялась Московской духовной консистории, московскому архиерею. Ее репертуар был строго ограничен, среди изданий доминировала служебная и учебная литература. Типография просуществовала до 1918 г. В кириллических коллекциях Хабаровска обнаружено 19 книг единоверческой типографии (12 книг XIX в. и 7 книг XX в.) служебного характера.

Если основная масса старообрядческих книг XVIII–XIX вв. печаталась за границей (Украина, Белоруссия, Польша и др.), то в XX в., с 1905 г., староверы получили возможность легального книгоиздания в России, что привело к расширению географии книгопечатания внутри страны (Нижний Новгород, Саратов, Уральск и др.). В 1905 г. старообрядцы белокриницкой иерархии подали прошение на открытие собственной типографии в Уральске. В последствии она прославилась своими оригинальными изящными шрифтами, благодаря которым ее издания невозможно спутать ни с какими другими. В кириллических собраниях города найдено четыре уральских издания.

В 1908 г. старообрядцы другого согласия — беглопоповского — создали типографию «Московская старообрядческая книгопечатня». Ее деятельность продолжалась до 1917 г. В собраниях Хабаровска хранится 10 книг этого издательства. Самое позднее старообрядческое издание, найденное в коллекциях, выпущено именно в этой книгопечатне в 1917 г. Революционные события, государственные репрессии и конфискация всех церковных типографий привели к резкому сокращению числа изданий на церковнославянском языке. Книг периода 1918 г. — конца 50-х гг. XX в. в рассматриваемых собраниях не обнаружено.

В 1945 г. Московская патриархия обратилась в Совет по делам Русской православной церкви при СНК СССР с просьбой разрешить ей иметь свою типографию для печатания богослужебных и церковных книг, журнала, календаря, посланий, обращений и других изданий. Разрешение было получено, и издательский отдел Московской патри-

архии стал единственным, кто мог осуществлять печать богослужебных книг на территории СССР. В кириллических коллекциях города имеется 6 изданий типографии Московской патриархии (1958–1962 гг.).

Большой интерес представляют рукописные кириллические книги. В ходе исследования обнаружено 12 иллюминированных рукописей. Это певческие книги старообрядцев Ирмологий (2 ед.) и Октоих (4 ед.), руководство к нравственному самосовершенствованию Лествица, Служебник, Хрисмологион, Хронограф. Отдельного внимания заслуживает рукопись начала XIX в. «Наука кабалистическая». Это труд выдающегося средневекового каталанского теолога и философа Раймунда Луллия (1235–1315). Писал этот автор по-каталански и по-арабски, но его труды, в своем большинстве, сохранились в латинских переводах. У нас нет сведений о том, что эта книга когда-либо издавалась, а специалисты указывают на существование еще только одного рукописного варианта этой книги.

При изучении коллекций особое внимание обращалось на то, что книга является не только носителем социально значимой информации, но и источником сведений о ее бытовании, владельцах, поэтому в центре внимания при описании старопечатных книг были приметы экземпляра. Максимально подробно давались сведения о каждой книге: рукописные вставки и дополнения, детальное описание имеющихся индивидуальных особенностей (записи, штампы), которые представляют богатейшую историческую, лингвистическую, экономическую, культурную, библиографическую и книговедческую информацию. Таким образом, на книгах выявлено более 215 записей (из них 6 вкладные), упомянуто 134 имени, в том числе 65 владельцев. Книги бытовали в 46 населенных пунктах России, 14 церквях, 2 монастырях, 2 старообрядческих общинах.

В задачу работы было также поставлено проведение источниковедческого анализа — установление лиц и организаций, ранее владевших кириллической книгой, и обстоятельства ее появления в учреждениях Хабаровска. Учитывая тот факт, что коллекции Хабаровска собирались с конца XIX в. и найти достоверную информацию об источнике поступления в виде инвентарных книг, каталогов и других документов учета фондов не всегда представлялось возможным, точно установлено появление лишь 42 книг. 15 из них были куплены у частных лиц, 13 — подарены частными лицами, 14 — подарены государственным и ведомственными учреждениями. В остальных случаях можно установить лишь год записи книги в фонд. Самое раннее поступление относится к 1898 г. На «Сборнике» 2-й половины XVIII в. имеется наклейка с надписью: «Книга, пожертвованная г. Лопатиной в 6-ку в 1898 г. Пасхалия — рукопись на славянском языке с приложением раскрашенных рисунков архангелов. Время написания неизвестно». Конец XIX в. — это период создания и активного формирования фондов Николаев-

ской публичной библиотеки (ныне ДВГНБ) при Приамурском отделе Императорского Русского географического общества. Данная книга является одним из ее первых поступлений. Некоторые книги были привезены на Дальний Восток из центральных областей России, часть изданий попала в хранилища от известных в Хабаровске людей или их потомков. Так, Поучения Кирилла Иерусалимского (конец XVIII в.) ранее принадлежали купцу первой гильдии В. Ф. Плюснину, три книги XIX в. — писателю Всеволоду Иванову, одна книга — Марку, архиепископу Хабаровскому и Приамурскому. Ряд книг поступил из Управления по сохранению культурных ценностей в Хабаровске (книги, задержанные на таможне). Судьбой некоторых экземпляров занималось несколько поколений исследователей. Например, историей появления на Дальнем Востоке Библии И. Федорова (Острог, 1581), самой древней из описанных кириллических книг, ученые занимаются с 70-х гг. XX в. Им удалось выяснить, что книга ранее принадлежала Анне Ивановне Хановой, жившей в Санкт-Петербурге в начале XX в. (на форзаце есть владельческий автограф). Но каким образом библия оказалась у нее и как потом попала в Хабаровск, осталось загадкой. В фонд ДВГНБ Библия И. Федорова была записана в 1940 г. без ссылок на источник поступления.

Особый интерес представляют книги — свидетели исторических событий на Дальнем Востоке. Например, на трех томах книги Стефана Яворского «Камень веры» (М., 1843) выведена каллиграфическим почерком черными чернилами владельческая надпись: «1891-го года 17 января С. Янчихэ, Корейская миссия Миссионер Свящ. Петр Ляхоцкий». Из истории известно, что в конце 60-х гг. XIX в. в южные районы Уссурийского края устремились корейцы. Они бежали от голода, свирепствовавшего в Корее после разрушительного наводнения. Российское правительство не препятствовало этому переселению, так как край необходимо было заселять, а русских переселенцев было недостаточно. К своему пребыванию на российской земле корейцы относились серьезно, принимали российское гражданство и вместе с этим христианство. В начале 80-х гг. XIX в. в целях правильной постановки миссионерского дела в корейских селениях Приморья стали учреждать миссионерские станы, первые из которых открылись в селениях Тизинхэ и упомянутом в автографе Янчихэ. На одном из томов есть еще и штамп Николаевской публичной библиотеки Приамурского отдела Императорского русского географического общества. Подобный штамп ставился на книгах с 1894 по 1918 г. Учитывая небольшой временной отрезок между датой в автографе и записью в фонд библиотеки, можно предположить, что книги были подарены самим священником П. Ляхоцким.

Не меньший интерес представляет судьба книг, бытовавших в прошлом в церквях, монастырях и других учреждениях. Так, на синодаль-

ном издании «Апостола» (М., 1894) имеется надпись: «Хабаровской Инок. церкви». В 1868 г. в Хабаровске была построена первая деревянная церковь, названная Иннокентьевской в честь святителя Иннокентия. Через 30 лет вместо нее поставили каменную церковь, которая существует и сегодня. В 1931 г. церковный приход был ликвидирован, а сама церковь передана военному ведомству. Скорее всего, в этот период «Апостол» попадает в Краеведческий музей Хабаровска (на книге имеются штампы музея). На другом синодальном издании — «Триодь цветная» (СПб., 1894) — есть штамп 15-го Восточно-Сибирского стрелкового полка. В 1892 г. во Владивостоке из состава войск Южно-Уссурийского отдела сформирован 9-й Восточно-Сибирский линейный батальон. В 1900 г. он переформирован и назван 15-й Восточно-Сибирский стрелковый полк. Книга не случайно оказалась в войсковой части, так как в 1904 г. при полку была учреждена походная церковь. В том же году вместе с полком она находилась в Порт-Артуре, во время его обороны. На этой же книге есть вкладная запись: «Я брат Михаил дарю эту Святую книгу в церковь и прошу молиться за меня Господу Богу». К сожалению, запись не датирована, и нельзя сказать точно, какой церкви подарена книга — полковой или Христорождественской в Хабаровске, где сегодня она хранится.

Основываясь на результатах исследований, можно сказать, что кириллические книжные коллекции Хабаровска небольшие — от нескольких томов до сотни. Но ценность этих собраний не в численности — любое из них по-своему уникально. Во время работы установлен также репертуар книг, выявлены экземпляры, нуждающиеся в консервации и реставрации (этот вопрос рассмотрен в отдельной статье). На основе собранных данных создается сводный каталог, в котором будет представлена полная информация о рукописях и изданиях, находящихся на территории Хабаровска. В будущем описание кириллических книг будет продолжено — уже имеются сведения о пополнении коллекций.

Список литературы

1. Кириллические издания старообрядческих типографий конца XVIII — начала XIX века : Кат. / Сост. А. В. Вознесенский. — Ленинград : Изд-во Ленинград. ун-та, 1991. — С. 3–12.

2. Пайчадзе, С. А. Выдающийся памятник русского книгопечатания [о «Библии» И. Федорова 1581 г.] / С. А. Пайчадзе // Книжные памятники Дальневосточной государственной научной библиотеки. — Хабаровск, 2004. — С. 117–122.

3. Починская, И. В. История и культура старообрядчества [Электронный ресурс] / И. В. Починская // Виртуальная библиотека EUNnet / Урал. гос. ун-т им. А. М. Горького. — Электрон. дан. — [Екатеринбург, 200—] — Режим доступа: virlib.eunnet.net/oldbelief/main.html.